



Installation

Installing the Monitor

- Slide mounting sleeve from main unit (see Remount Procedure below). Slide the mounting sleeve into the dashboard. Install the supplied bracket to the monitor.
- When your vehicle has the Bracket, mount the long hex bolt onto the rear panel of the IVA-C800R and put the left rear of the hex bolt. If your vehicle does not have the Mounting Support, reinforce the monitor unit with the metal mounting strap (not supplied). Secure the ground lead of the unit to a clean metal spot using a screw (★) already attached to the vehicle's chassis.

Note: For the screw marked ★★, use an appropriate screw for the chosen mounting location.

Connect each input lead coming from an amplifier or equalizer to the corresponding input lead coming from the left rear of the IVA-C800R. Connect all other leads of the IVA-C800R except those detailed in the CONNECTIONS section.

- Slide the IVA-C800R into the dashboard. When the unit is in place, make sure the locking pins are fully seated in the down position. This can be done by pressing firmly in on the unit until you hear a click. Do not force the unit. If the unit will not accidentally come out from the dashboard. Install the supplied Front Frame.

Installation

Installation du moniteur

- Faire glisser la gaine de montage de l'unité principale vers l'avant. Insérer la gaine de montage dans le tableau de bord. Reposer la paroi arrière de l'appareil sur le moniteur.
- Si le véhicule a l'appareil, visser le boulon hexagonal long sur le panneau arrière de l'IVA-C800R et mettre le capuchon de caoutchouc sur le bouton. Si le véhicule n'a pas de support de montage, renforcer le montage avec la courroie métallique fournie. Fixer le conducteur de mise à la terre de l'appareil à un point métallique propre à l'aide d'une vis (★) déjà fixée au châssis de l'automobile.

Remarque: En ce qui concerne la vis avec ★★, utilisez la vis appropriée en fonction de l'emplacement de montage choisi.

Connecter chaque conducteur d'entrée provenant d'un amplificateur ou d'un égaliseur au conducteur de sortie correspondant provenant de l'arrière gauche de l'IVA-C800R. Connecter tous les autres conducteurs de l'IVA-C800R selon les détails décrits dans la section "CONNEXIONS".

- Insérer l'appareil de l'IVA-C800R dans le tableau de bord. Lorsque l'appareil est en place, vérifiez que les broches de verrouillage sont complètement vers le bas. Pour cela appuyer fermement sur l'appareil tout en poussant la broche de verrouillage vers le bas avec un petit tournevis. L'unité est maintenant verrouillée en place et elle ne sortira pas accidentellement du tableau de bord. Reposer le cadre frontal fourni.

Instalación

Instalación del monitor

- Deslice el manguito de montaje de la unidad principal (reférase al procedimiento de montaje abajo). Inserte el manguito de montaje en el tablero de instrumentos. Instale el manguito de montaje en el monitor.
- Cuando su automóvil tenga el soporte, monte el perno hexagonal grande en el panel posterior del IVA-C800R y ponga el tapón de goma sobre el perno hexagonal. Si su vehículo no tiene el soporte de montaje, refuerce el montaje con la correa metálica de montaje suministrada. Fije el cable de masa de la unidad a un punto metálico despedido con un tornillo (★) que ya está fijado en el chasis del automóvil.

Nota: Para el tornillo marcado ★★, utilice un tornillo apropiado para el lugar de montaje.

Conecte cada uno de los cables de entrada provenientes de un amplificador o equalizador a los cables de salida correspondientes provenientes de la parte trasera izquierda del IVA-C800R. Conecte todos los demás cables del IVA-C800R siguiendo las instrucciones de la sección CONEXIONES.

- Inserte la unidad del IVA-C800R en el tablero de instrumentos. Cuando la unidad está en su lugar, asegúrese de que los pines de bloqueo han sido bajados totalmente. Estos pines bajarse presionando firmemente la unidad mientras se presiona el pasador de bloqueo con un destornillador pequeño. La unidad está ahora bloqueada en su lugar y no saldrá accidentalmente del tablero de instrumentos. Instalar el cuadro delantero suministrado.

Einbau

Einbau des Monitors

- Schieben Sie das Gerät aus dem Einbaureahmen (siehe "Ausbau" weiter unten). Schieben Sie den Einbaureahmen in das Armaturenbrett. Montieren Sie die mitgelieferte Halterung an der Innwand des Monitors.
- Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Stützhalterung ausgestattet ist, befestigen Sie die lange Sechskantschraube an der Rückwand des IVA-C800R und stecken dann die Gummikappe auf den entsprechenden Montagepunkt. Wenn Ihr Fahrzeug keine Stützhalterung aufweist, stützen Sie die Einheit mit Hilfe der mitgelieferten Metallstrebe ab. Legen Sie das Massekabel an einer Schraube ★, die im Fahrzeug an Masse, wo es direkt Kontakt zur Karosserie (Metall) hat.

Hinweis: Für die durch ★ gekennzeichnete Schraube verwenden Sie eine für den gewählten Einbauport geeignetes Schraube.

Verbinden Sie die einzelnen Eingangskabel des Verstärkers bzw. Equalizers mit den hinten links aus dem IVA-C800R geführten Ausgangskabeln. Schließen Sie alle anderen Kabel des IVA-C800R gemäß den Anweisungen im Abschnitt ANSCHLÜSSE an.

- Schieben Sie den IVA-C800R in das Armaturenbrett. Sobald das Gerät sich in der richtigen Einbaulage befindet, achten Sie darauf, dass die Verriegelungsstifte ordnungsgemäß einrasten. Drücken Sie das Gerät hierzu fest hinein, und schieben Sie den jeweiligen Verriegelungsstift dabei mit einem kleinen Schraubendreher nach unten. Das Gerät sitzt nun fest im Armaturenbrett und läßt sich nicht herausziehen. Bringen Sie den mitgelieferten Frontplatteneinbau ein.

Installazione

Installazione del monitor

- Rimuovere la plancia di montaggio dell'apparecchio principale (vedere il procedimento di rimozione sotto). Inserire la plancia di montaggio nel cruscotto. Installare l'apparecchio in dotazione nel monitor.
- Se il veicolo è dotato di plancia, montare il bullone esagonale lungo sul pannello posteriore dell'IVA-C800R e applicare il cappuccio di gomma al bullone esagonale. Se il veicolo è privo di supporto di montaggio, rinforzare l'unità monitor con la cinghia metallica di montaggio in dotazione. Fissare il filo di massa dell'apparecchio ad un punto metallico pulito usando una vite ★ (già applicata al telaio del veicolo).

Nota: Per la vite contrassegnata con ★★, usare una vite adatta per la posizione di montaggio scelta.

Collegare ciascun cavo di ingresso proveniente dall'amplificatore o equalizzatore al cavo di uscita corrispondente proveniente dal retro sinistro dell'IVA-C800R. Collegare tutti i cavi rimanenti del IVA-C800R secondo i dettagli forniti nella sezione COLLEGAMENTI.

- Inserire l'IVA-C800R nella plancia. Quando l'apparecchio è in posizione, assicurarsi che i perni di blocco siano completamente abbassati. Questo può essere fatto premendo con fermezza l'apparecchio in dentro mentre si preme in basso il perno di blocco con un piccolo cacciavite. Questo assicura che l'apparecchio sia bloccato saldamente e non possa fuoriuscire accidentalmente dal cruscotto. Installare la cornice anteriore in dotazione.

Montering

Montering av bildskärmen

- Ta ut IVA-C800R ur monteringsfodret (vi hänvisar till rubriken Uttagning nedan). Skjut in monteringsfodret i instrumentpanelen. Montera den medföljande hållaren på bildskärmen.
- Om fordonets hållare ska användas: montera den långa sexkantsskruven på baksidan av IVA-C800R och placera gummikappen på sexkantsskruven. Om fordonet inte har något monteringsstöd, så förstärk bildskärmen med det medföljande monteringsbandet av metall. Fäst masskabeln till IVA-C800R i en metallpunkt med hjälp av en skruv ★ som redan sitter i fordonets underrede.

Obs! Använd en skruv som passar valt monteringsläge för skruven märkt ★★.

Anslut varje ingående kabel från en förstärkare eller en equalizer till motsvarande utgående kabel från vänster sida på baksidan av IVA-C800R. Anslut alla andra kablar till IVA-C800R enligt anvisningarna i avsnittet ANSLUTNINGAR.

- Skjut in IVA-C800R i instrumentpanelen. Kontrollera att bildskärmen kommit på plats och se till att låstiften viks ner helt. Detta kan göras genom att hålla bildskärmen intryckt och samtidigt trycka låstiften neråt med hjälp av en liten skruvmejsel. Låstiften håller bildskärmen stadigt på plats, så att den inte ramlar ut av misstag. Montera den medföljande framramen.

Removal

- Use small screwdriver (or similar tool) to push the locking pins to the "up" position (see Fig. 3). As each pin is unlocked, gently pull out on the unit to make sure it does not re-lock before the second pin.
- Pull the unit out, keeping it unlocked as you do so.

Connections

- ISO Connector (Included)
- Illumination Lead (Orange)
- Battery Lead (Yellow)
- Fuse Holder (7.5A)
- Ground Lead (Black)
- ISO Antenna Converter Plug (Included)
- ISO Antenna Plug (White/Brown)
- Remote Control Input Lead (White)
- Power Antenna Lead (Blue)
- Navigation System (Blue/White)
- Audio Interrupt In Lead (Pink/Black)
- Vehicle phone
- Parking Brake Lead (Yellow/Blue)
- Switched Power Lead (Ignition) (Red)
- Right Rear (-) Speaker Output Lead (Gray/Black)
- Right Front (-) Speaker Output Lead (Violet/Black)
- Left Rear (+) Speaker Output Lead (Green/Black)
- Left Front (+) Speaker Output Lead (White/Black)
- Power Supply Connector
- Remote Control Interface Connector
- Antenna Extension Cable
- System Switch
- Antenna Receptacle
- AUX Video/Video Input (AUX2) Terminals
- Borne de sortie de télécommande
- Commutateur de système
- Display Output Terminal
- AI-NET Connector
- AI-NET Cable (Included with DVD video player)
- AI-NET Cable (Included with DVD video player)
- AI-NET Cable (Included with CD Changer)
- RGB/NTSC Output Switch

Remounting

- Slide the mounting sleeve from main unit (see Remount Procedure below). Slide the mounting sleeve into the dashboard. Install the supplied bracket to the monitor.
- When your vehicle has the Bracket, mount the long hex bolt onto the rear panel of the IVA-C800R and put the left rear of the hex bolt. If your vehicle does not have the Mounting Support, reinforce the monitor unit with the metal mounting strap (not supplied). Secure the ground lead of the unit to a clean metal spot using a screw (★) already attached to the vehicle's chassis.

Note: For the screw marked ★★, use an appropriate screw for the chosen mounting location.

Connect each input lead coming from an amplifier or equalizer to the corresponding input lead coming from the left rear of the IVA-C800R. Connect all other leads of the IVA-C800R except those detailed in the CONNECTIONS section.

- Slide the IVA-C800R into the dashboard. When the unit is in place, make sure the locking pins are fully seated in the down position. This can be done by pressing firmly in on the unit until you hear a click. Do not force the unit. If the unit will not accidentally come out from the dashboard. Install the supplied Front Frame.

Installation

Installation du moniteur

- Faire glisser la gaine de montage de l'unité principale vers l'avant. Insérer la gaine de montage dans le tableau de bord. Reposer la paroi arrière de l'appareil sur le moniteur.
- Si le véhicule a l'appareil, visser le boulon hexagonal long sur le panneau arrière de l'IVA-C800R et mettre le capuchon de caoutchouc sur le bouton. Si le véhicule n'a pas de support de montage, renforcer le montage avec la courroie métallique fournie. Fixer le conducteur de mise à la terre de l'appareil à un point métallique propre à l'aide d'une vis (★) déjà fixée au châssis de l'automobile.

Remarque: En ce qui concerne la vis avec ★★, utilisez la vis appropriée en fonction de l'emplacement de montage choisi.

Connecter chaque conducteur d'entrée provenant d'un amplificateur ou d'un égaliseur au conducteur de sortie correspondant provenant de l'arrière gauche de l'IVA-C800R. Connecter tous les autres conducteurs de l'IVA-C800R selon les détails décrits dans la section "CONNEXIONS".

- Insérer l'appareil de l'IVA-C800R dans le tableau de bord. Lorsque l'appareil est en place, vérifiez que les broches de verrouillage sont complètement vers le bas. Pour cela appuyer fermement sur l'appareil tout en poussant la broche de verrouillage vers le bas avec un petit tournevis. L'unité est maintenant verrouillée en place et elle ne sortira pas accidentellement du tableau de bord. Reposer le cadre frontal fourni.

Instalación

Instalación del monitor

- Deslice el manguito de montaje de la unidad principal (reférase al procedimiento de montaje abajo). Inserte el manguito de montaje en el tablero de instrumentos. Instale el manguito de montaje en el monitor.
- Cuando su automóvil tenga el soporte, monte el perno hexagonal grande en el panel posterior del IVA-C800R y ponga el tapón de goma sobre el perno hexagonal. Si su vehículo no tiene el soporte de montaje, refuerce el montaje con la correa metálica de montaje suministrada. Fije el cable de masa de la unidad a un punto metálico despedido con un tornillo (★) que ya está fijado en el chasis del automóvil.

Nota: Para el tornillo marcado ★★, utilice un tornillo apropiado para el lugar de montaje.

Conecte cada uno de los cables de entrada provenientes de un amplificador o equalizador a los cables de salida correspondientes provenientes de la parte trasera izquierda del IVA-C800R. Conecte todos los demás cables del IVA-C800R siguiendo las instrucciones de la sección CONEXIONES.

- Inserte la unidad del IVA-C800R en el tablero de instrumentos. Cuando la unidad está en su lugar, asegúrese de que los pines de bloqueo han sido bajados totalmente. Estos pines bajarse presionando firmemente la unidad mientras se presiona el pasador de bloqueo con un destornillador pequeño. La unidad está ahora bloqueada en su lugar y no saldrá accidentalmente del tablero de instrumentos. Instalar el cuadro delantero suministrado.

Einbau

Einbau des Monitors

- Schieben Sie das Gerät aus dem Einbaureahmen (siehe "Ausbau" weiter unten). Schieben Sie den Einbaureahmen in das Armaturenbrett. Montieren Sie die mitgelieferte Halterung an der Innwand des Monitors.
- Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Stützhalterung ausgestattet ist, befestigen Sie die lange Sechskantschraube an der Rückwand des IVA-C800R und stecken dann die Gummikappe auf den entsprechenden Montagepunkt. Wenn Ihr Fahrzeug keine Stützhalterung aufweist, stützen Sie die Einheit mit Hilfe der mitgelieferten Metallstrebe ab. Legen Sie das Massekabel an einer Schraube ★, die im Fahrzeug an Masse, wo es direkt Kontakt zur Karosserie (Metall) hat.

Hinweis: Für die durch ★ gekennzeichnete Schraube verwenden Sie eine für den gewählten Einbauport geeignetes Schraube.

Verbinden Sie die einzelnen Eingangskabel des Verstärkers bzw. Equalizers mit den hinten links aus dem IVA-C800R geführten Ausgangskabeln. Schließen Sie alle anderen Kabel des IVA-C800R gemäß den Anweisungen im Abschnitt ANSCHLÜSSE an.

- Schieben Sie den IVA-C800R in das Armaturenbrett. Sobald das Gerät sich in der richtigen Einbaulage befindet, achten Sie darauf, dass die Verriegelungsstifte ordnungsgemäß einrasten. Drücken Sie das Gerät hierzu fest hinein, und schieben Sie den jeweiligen Verriegelungsstift dabei mit einem kleinen Schraubendreher nach unten. Das Gerät sitzt nun fest im Armaturenbrett und läßt sich nicht herausziehen. Bringen Sie den mitgelieferten Frontplatteneinbau ein.

Installazione

Installazione del monitor

- Rimuovere la plancia di montaggio dell'apparecchio principale (vedere il procedimento di rimozione sotto). Inserire la plancia di montaggio nel cruscotto. Installare l'apparecchio in dotazione nel monitor.
- Se il veicolo è dotato di plancia, montare il bullone esagonale lungo sul pannello posteriore dell'IVA-C800R e applicare il cappuccio di gomma al bullone esagonale. Se il veicolo è privo di supporto di montaggio, rinforzare l'unità monitor con la cinghia metallica di montaggio in dotazione. Fissare il filo di massa dell'apparecchio ad un punto metallico pulito usando una vite ★ (già applicata al telaio del veicolo).

Nota: Per la vite contrassegnata con ★★, usare una vite adatta per la posizione di montaggio scelta.

Collegare ciascun cavo di ingresso proveniente dall'amplificatore o equalizzatore al cavo di uscita corrispondente proveniente dal retro sinistro dell'IVA-C800R. Collegare tutti i cavi rimanenti del IVA-C800R secondo i dettagli forniti nella sezione COLLEGAMENTI.

- Inserire l'IVA-C800R nella plancia. Quando l'apparecchio è in posizione, assicurarsi che i perni di blocco siano completamente abbassati. Questo può essere fatto premendo con fermezza l'apparecchio in dentro mentre si preme in basso il perno di blocco con un piccolo cacciavite. Questo assicura che l'apparecchio sia bloccato saldamente e non possa fuoriuscire accidentalmente dal cruscotto. Installare la cornice anteriore in dotazione.

Montering

Montering av bildskärmen

- Ta ut IVA-C800R ur monteringsfodret (vi hänvisar till rubriken Uttagning nedan). Skjut in monteringsfodret i instrumentpanelen. Montera den medföljande hållaren på bildskärmen.
- Om fordonets hållare ska användas: montera den långa sexkantsskruven på baksidan av IVA-C800R och placera gummikappen på sexkantsskruven. Om fordonet inte har något monteringsstöd, så förstärk bildskärmen med det medföljande monteringsbandet av metall. Fäst masskabeln till IVA-C800R i en metallpunkt med hjälp av en skruv ★ som redan sitter i fordonets underrede.

Obs! Använd en skruv som passar valt monteringsläge för skruven märkt ★★.

Anslut varje ingående kabel från en förstärkare eller en equalizer till motsvarande utgående kabel från vänster sida på baksidan av IVA-C800R. Anslut alla andra kablar till IVA-C800R enligt anvisningarna i avsnittet ANSLUTNINGAR.

- Skjut in IVA-C800R i instrumentpanelen. Kontrollera att bildskärmen kommit på plats och se till att låstiften viks ner helt. Detta kan göras genom att hålla bildskärmen intryckt och samtidigt trycka låstiften neråt med hjälp av en liten skruvmejsel. Låstiften håller bildskärmen stadigt på plats, så att den inte ramlar ut av misstag. Montera den medföljande framramen.

Removal

- Use small screwdriver (or similar tool) to push the locking pins to the "up" position (see Fig. 3). As each pin is unlocked, gently pull out on the unit to make sure it does not re-lock before the second pin.
- Pull the unit out, keeping it unlocked as you do so.

Installation

Installation du moniteur

- Faire glisser la gaine de montage de l'unité principale vers l'avant. Insérer la gaine de montage dans le tableau de bord. Reposer la paroi arrière de l'appareil sur le moniteur.
- Si le véhicule a l'appareil, visser le boulon hexagonal long sur le panneau arrière de l'IVA-C800R et mettre le capuchon de caoutchouc sur le bouton. Si le véhicule n'a pas de support de montage, renforcer le montage avec la courroie métallique fournie. Fixer le conducteur de mise à la terre de l'appareil à un point métallique propre à l'aide d'une vis (★) déjà fixée au châssis de l'automobile.

Remarque: En ce qui concerne la vis avec ★★, utilisez la vis appropriée en fonction de l'emplacement de montage choisi.

Connecter chaque conducteur d'entrée provenant d'un amplificateur ou d'un égaliseur au conducteur de sortie correspondant provenant de l'arrière gauche de l'IVA-C800R. Connecter tous les autres conducteurs de l'IVA-C800R selon les détails décrits dans la section "CONNEXIONS".

- Insérer l'appareil de l'IVA-C800R dans le tableau de bord. Lorsque l'appareil est en place, vérifiez que les broches de verrouillage sont complètement vers le bas. Pour cela appuyer fermement sur l'appareil tout en poussant la broche de verrouillage vers le bas avec un petit tournevis. L'unité est maintenant verrouillée en place et elle ne sortira pas accidentellement du tableau de bord. Reposer le cadre frontal fourni.

Instalación

Instalación del monitor

- Deslice el manguito de montaje de la unidad principal (reférase al procedimiento de montaje abajo). Inserte el manguito de montaje en el tablero de instrumentos. Instale el manguito de montaje en el monitor.
- Cuando su automóvil tenga el soporte, monte el perno hexagonal grande en el panel posterior del IVA-C800R y ponga el tapón de goma sobre el perno hexagonal. Si su vehículo no tiene el soporte de montaje, refuerce el montaje con la correa metálica de montaje suministrada. Fije el cable de masa de la unidad a un punto metálico despedido con un tornillo (★) que ya está fijado en el chasis del automóvil.

Nota: Para el tornillo marcado ★★, utilice un tornillo apropiado para el lugar de montaje.

Conecte cada uno de los cables de entrada provenientes de un amplificador o equalizador a los cables de salida correspondientes provenientes de la parte trasera izquierda del IVA-C800R. Conecte todos los demás cables del IVA-C800R siguiendo las instrucciones de la sección CONEXIONES.

- Inserte la unidad del IVA-C800R en el tablero de instrumentos. Cuando la unidad está en su lugar, asegúrese de que los pines de bloqueo han sido bajados totalmente. Estos pines bajarse presionando firmemente la unidad mientras se presiona el pasador de bloqueo con un destornillador pequeño. La unidad está ahora bloqueada en su lugar y no saldrá accidentalmente del tablero de instrumentos. Instalar el cuadro delantero suministrado.

Einbau

Einbau des Monitors

- Schieben Sie das Gerät aus dem Einbaureahmen (siehe "Ausbau" weiter unten). Schieben Sie den Einbaureahmen in das Armaturenbrett. Montieren Sie die mitgelieferte Halterung an der Innwand des Monitors.
- Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Stützhalterung ausgestattet ist, befestigen Sie die lange Sechskantschraube an der Rückwand des IVA-C800R und stecken dann die Gummikappe auf den entsprechenden Montagepunkt. Wenn Ihr Fahrzeug keine Stützhalterung aufweist, stützen Sie die Einheit mit Hilfe der mitgelieferten Metallstrebe ab. Legen Sie das Massekabel an einer Schraube ★, die im Fahrzeug an Masse, wo es direkt Kontakt zur Karosserie (Metall) hat.

Hinweis: Für die durch ★ gekennzeichnete Schraube verwenden Sie eine für den gewählten Einbauport geeignetes Schraube.

Verbinden Sie die einzelnen Eingangskabel des Verstärkers bzw. Equalizers mit den hinten links aus dem IVA-C800R geführten Ausgangskabeln. Schließen Sie alle anderen Kabel des IVA-C800R gemäß den Anweisungen im Abschnitt ANSCHLÜSSE an.

- Schieben Sie den IVA-C800R in das Armaturenbrett. Sobald das Gerät sich in der richtigen Einbaulage befindet, achten Sie darauf, dass die Verriegelungsstifte ordnungsgemäß einrasten. Drücken Sie das Gerät hierzu fest hinein, und schieben Sie den jeweiligen Verriegelungsstift dabei mit einem kleinen Schraubendreher nach unten. Das Gerät sitzt nun fest im Armaturenbrett und läßt sich nicht herausziehen. Bringen Sie den mitgelieferten Frontplatteneinbau ein.

Installazione

Installazione del monitor

- Rimuovere la plancia di montaggio dell'apparecchio principale (vedere il procedimento di rimozione sotto). Inserire la plancia di montaggio nel cruscotto. Installare l'apparecchio in dotazione nel monitor.
- Se il veicolo è dotato di plancia, montare il bullone esagonale lungo sul pannello posteriore dell'IVA-C800R e applicare il cappuccio di gomma al bullone esagonale. Se il veicolo è privo di supporto di montaggio, rinforzare l'unità monitor con la cinghia metallica di montaggio in dotazione. Fissare il filo di massa dell'apparecchio ad un punto metallico pulito usando una vite ★ (già applicata al telaio del veicolo).

Nota: Per la vite contrassegnata con ★★, usare una vite adatta per la posizione di montaggio scelta.

Collegare ciascun cavo di ingresso proveniente dall'amplificatore o equalizzatore al cavo di uscita corrispondente proveniente dal retro sinistro dell'IVA-C800R. Collegare tutti i cavi rimanenti del IVA-C800R secondo i dettagli forniti nella sezione COLLEGAMENTI.

- Inserire l'IVA-C800R nella plancia. Quando l'apparecchio è in posizione, assicurarsi che i perni di blocco siano completamente abbassati. Questo può essere fatto premendo con fermezza l'apparecchio in dentro mentre si preme in basso il perno di blocco con un piccolo cacciavite. Questo assicura che l'apparecchio sia bloccato saldamente e non possa fuoriuscire accidentalmente dal cruscotto. Installare la cornice anteriore in dotazione.

Montering

Montering av bildskärmen

- Ta ut IVA-C800R ur monteringsfodret (vi hänvisar till rubriken Uttagning nedan). Skjut in monteringsfodret i instrumentpanelen. Montera den medföljande hållaren på bildskärmen.
- Om fordonets hållare ska användas: montera den långa sexkantsskruven på baksidan av IVA-C800R och placera gummikappen på sexkantsskruven. Om fordonet inte har något monteringsstöd, så förstärk bildskärmen med det medföljande monteringsbandet av metall. Fäst masskabeln till IVA-C800R i en metallpunkt med hjälp av en skruv ★ som redan sitter i fordonets underrede.

Obs! Använd en skruv som passar valt monteringsläge för skruven märkt ★★.

Anslut varje ingående kabel från en förstärkare eller en equalizer till motsvarande utgående kabel från vänster sida på baksidan av IVA-C800R. Anslut alla andra kablar till IVA-C800R enligt anvisningarna i avsnittet ANSLUTNINGAR.

- Skjut in IVA-C800R i instrumentpanelen. Kontrollera att bildskärmen kommit på plats och se till att låstiften viks ner helt. Detta kan göras genom att hålla bildskärmen intryckt och samtidigt trycka låstiften neråt med hjälp av en liten skruvmejsel. Låstiften håller bildskärmen stadigt på plats, så att den inte ramlar ut av misstag. Montera den medföljande framramen.

Removal

- Use small screwdriver (or similar tool) to push the locking pins to the "up" position (see Fig. 3). As each pin is unlocked, gently pull out on the unit to make sure it does not re-lock before the second pin.
- Pull the unit out, keeping it unlocked as you do so.

Installation

Installation du moniteur

- Faire glisser la gaine de montage de l'unité principale vers l'avant. Insérer la gaine de montage dans le tableau de bord. Reposer la paroi arrière de l'appareil sur le moniteur.
- Si le véhicule a l'appareil, visser le boulon hexagonal long sur le panneau arrière de l'IVA-C800R et mettre le capuchon de caoutchouc sur le bouton. Si le véhicule n'a pas de support de montage, renforcer le montage avec la courroie métallique fournie. Fixer le conducteur de mise à la terre de l'appareil à un point métallique propre à l'aide d'une vis (★) déjà fixée au châssis de l'automobile.

Remarque: En ce qui concerne la vis avec ★★, utilisez la vis appropriée en fonction de l'emplacement de montage choisi.

Connecter chaque conducteur d'entrée provenant d'un amplificateur ou d'un égaliseur au conducteur de sortie correspondant provenant de l'arrière gauche de l'IVA-C800R. Connecter tous les autres conducteurs de l'IVA-C800R selon les détails décrits dans la section "CONNEXIONS".

- Insérer l'appareil de l'IVA-C800R dans le tableau de bord. Lorsque l'appareil est en place, vérifiez que les broches de verrouillage sont complètement vers le bas. Pour cela appuyer fermement sur l'appareil tout en poussant la broche de verrouillage vers le bas avec un petit tournevis. L'unité est maintenant verrouillée en place et elle ne sortira pas accidentellement du tableau de bord. Reposer le cadre frontal fourni.

Instalación

Instalación del monitor

- Deslice el manguito de montaje de la unidad principal (reférase al procedimiento de montaje abajo). Inserte el manguito de montaje en el tablero de instrumentos. Instale el manguito de montaje en el monitor.
- Cuando su automóvil tenga el soporte, monte el perno hexagonal grande en el panel posterior del IVA-C800R y ponga el tapón de goma sobre el perno hexagonal. Si su vehículo no tiene el soporte de montaje, refuerce el montaje con la correa metálica de montaje suministrada. Fije el cable de masa de la unidad a un punto metálico despedido con un tornillo (★) que ya está fijado en el chasis del automóvil.

Nota: Para el tornillo marcado ★★, utilice un tornillo apropiado para el lugar de montaje.

Conecte cada uno de los cables de entrada provenientes de un amplificador o equalizador a los cables de salida correspondientes provenientes de la parte trasera izquierda del IVA-C800R. Conecte todos los demás cables del IVA-C800R siguiendo las instrucciones de la sección CONEXIONES.

- Inserte la unidad del IVA-C800R en el tablero de instrumentos. Cuando la unidad está en su lugar, asegúrese de que los pines de bloqueo han sido bajados totalmente. Estos pines bajarse presionando firmemente la unidad mientras se presiona el pasador de bloqueo con un destornillador pequeño. La unidad está ahora bloqueada en su lugar y no saldrá accidentalmente del tablero de instrumentos. Instalar el cuadro delantero suministrado.

Einbau

Einbau des Monitors

- Schieben Sie das Gerät aus dem Einbaureahmen (siehe "Ausbau" weiter unten). Schieben Sie den Einbaureahmen in das Armaturenbrett. Montieren Sie die mitgelieferte Halterung an der Innwand des Monitors.
- Wenn Ihr Fahrzeug mit einer Stützhalterung ausgestattet ist, befestigen Sie die lange Sechskantschraube an der Rückwand des IVA-C800R und stecken dann die Gummikappe auf den entsprechenden Montagepunkt. Wenn Ihr Fahrzeug keine Stützhalterung aufweist, stützen Sie die Einheit mit Hilfe der mitgelieferten Metallstrebe ab. Legen Sie das Massekabel an einer Schraube ★, die im Fahrzeug an Masse, wo es direkt Kontakt zur Karosserie (Metall) hat.

Hinweis: Für die durch ★ gekennzeichnete Schraube verwenden Sie eine für den gewählten Einbauport geeignetes Schraube.

Verbinden Sie die einzelnen Eingangskabel des Verstärkers bzw. Equalizers mit den hinten links aus dem IVA-C800R geführten Ausgangskabeln. Schließen Sie alle anderen Kabel des IVA-C800R gemäß den Anweisungen im Abschnitt ANSCHLÜSSE an.

- Schieben Sie den IVA-C800R in das Armaturenbrett. Sobald das Gerät sich in der richtigen Einbaulage befindet, achten Sie darauf, dass die Verriegelungsstifte ordnungsgemäß einrasten. Drücken Sie das Gerät hierzu fest hinein, und schieben Sie den jeweiligen Verriegelungsstift dabei mit einem kleinen Schraubendreher nach unten. Das Gerät sitzt nun fest im Armaturenbrett und läßt sich nicht herausziehen. Bringen Sie den mitgelieferten Frontplatteneinbau ein.

Installazione

Installazione del monitor

- Rimuovere la plancia di montaggio dell'apparecchio principale (vedere il procedimento di rimozione sotto). Inserire la plancia di montaggio nel cruscotto. Installare l'apparecchio in dotazione nel monitor.
- Se il veicolo è dotato di plancia, montare il bullone esagonale lungo sul pannello posteriore dell'IVA-C800R e applicare il cappuccio di gomma al bullone esagonale. Se il veicolo è privo di supporto di montaggio, rinforzare l'unità monitor con la cinghia metallica di montaggio in dotazione. Fissare il filo di massa dell'apparecchio ad un punto metallico pulito usando una vite ★ (già applicata al telaio del veicolo).

Nota: Per la vite contrassegnata con ★★, usare una vite adatta per la posizione di montaggio scelta.

Collegare ciascun cavo di ingresso proveniente dall'amplificatore o equalizzatore al cavo di uscita corrispondente proveniente dal retro sinistro dell'IVA-C800R. Collegare tutti i cavi rimanenti del IVA-C800R secondo i dettagli forniti nella sezione COLLEGAMENTI.

- Inserire l'IVA-C800R nella plancia. Quando l'apparecchio è in posizione, assicurarsi che i perni di blocco siano completamente abbassati. Questo può essere fatto premendo con fermezza l'apparecchio in dentro mentre si preme in basso il perno di blocco con un piccolo cacciavite. Questo assicura che l'apparecchio sia bloccato saldamente e non possa fuoriuscire accidentalmente dal cruscotto. Installare la cornice anteriore in dotazione.

Montering

Montering av bildskärmen

- Ta ut IVA-C800R ur monteringsfodret (vi hänvisar till rubriken Uttagning nedan). Skjut in monteringsfodret i instrumentpanelen. Montera den medföljande hållaren på bildskärmen.
- Om fordonets hållare ska användas: montera den långa sexkantsskruven på baksidan av IVA-C800R och placera gummikappen på sexkantsskruven. Om fordonet inte har något monteringsstöd, så förstärk bildskärmen med det medföljande monteringsbandet av metall. Fäst masskabeln till IVA-C800R i en metallpunkt med hjälp av en skruv ★ som redan sitter i fordonets underrede.

Obs! Använd en skruv som passar valt monteringsläge för skruven märkt ★★.

Anslut varje ingående kabel från en förstärkare eller en equalizer till motsvarande utgående kabel från vänster sida på baksidan av IVA-C800R. Anslut alla andra kablar till IVA-C800R enligt anvisningarna i avsnittet ANSLUTNINGAR.

- Skjut in IVA-C800R i instrumentpanelen. Kontrollera att bildskärmen kommit på plats och se till att låstiften viks ner helt. Detta kan göras genom att hålla bildskärmen intryckt och samtidigt trycka låstiften neråt med hjälp av en liten skruvmejsel. Låstiften håller bildskärmen stadigt på plats, så att den inte ramlar ut av misstag. Montera den medföljande framramen.

Removal

- Use small screwdriver (or similar tool) to push the locking pins to the "up" position (see Fig. 3). As each pin is unlocked, gently pull out on the unit to make sure it does not re-lock before the second pin.
- Pull the unit out, keeping it unlocked as you do so.

Installation

Installation du moniteur

- Faire glisser la gaine de montage de l'unité principale vers l'avant. Insérer la gaine de montage dans le tableau de bord. Reposer la paroi arrière de l'appareil sur le moniteur.
- Si le véhicule a l'appareil, visser le boulon hexagonal long sur le panneau arrière de l'IVA-C800R et mettre le capuchon de caoutchouc sur le bouton. Si le véhicule n'a pas de support de montage, renforcer le montage avec la courroie métallique fournie. Fixer le conducteur de mise à la terre de l'appareil à un point métallique propre à l'aide d'une vis (★) déjà fixée au châssis de l'automobile.

Remarque: En ce qui concerne la vis avec ★★, utilisez la vis appropriée en fonction de l'emplacement de montage choisi.

Connecter chaque conducteur d'entrée provenant d'un amplificateur ou d'un égaliseur au conducteur de sortie correspondant provenant de l'arrière gauche de l'IVA-C800R. Connecter tous les autres conducteurs de l'IVA-C800R selon les détails décrits dans la section "CONNEXIONS".

- Insérer l'appareil de l'IVA-C800R dans le tableau de bord. Lorsque l'appareil est en place, vérifiez que les broches de verrouillage sont complètement vers le bas. Pour cela appuyer fermement sur l'appareil tout en poussant la broche de verrouillage vers le bas avec un petit tournevis. L'unité est maintenant verrouillée en place et elle ne sortira pas accidentellement du tableau de bord. Reposer le cadre frontal fourni.

Instalación

Instalación del monitor

- Deslice el manguito de montaje de la unidad principal (reférase al procedimiento de montaje abajo). Inserte el manguito de montaje en el tablero de instrumentos. Instale el manguito de montaje en el monitor.
- Cuando su automóvil tenga el soporte, monte el perno hexagonal grande en el panel posterior del IVA-C800R y ponga el tapón de goma sobre el perno hexagonal. Si su vehículo no tiene el soporte de montaje, refuerce el montaje con la correa metálica de montaje suministrada. Fije el cable de masa de la unidad a un punto metálico despedido con un tornillo (